

531197-2026 - Gara

Cechia – Servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile – ETCS státní hranice Německo - Dolní Žleb - Kralupy n. Vlt.

OJ S 146/2026 31/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Správa železnic, státní organizace

E-mail: hlidkova@spravazeleznic.cz

Forma giuridica del committente: Ente dotato di diritti speciali o esclusivi

Attività dell'ente aggiudicatore: Servizi di ferrovia urbana, tram, filobus o bus

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: ETCS státní hranice Německo - Dolní Žleb - Kralupy n. Vlt.

Descrizione: Samostatně pro úseky: část A - úsek st.hr. Německo – Prostřední Žleb (včetně) část B - úsek Prostřední Žleb (mimo) – Kralupy nad Vltavou (mimo). Zhotovení Projektové dokumentace pro povolení stavby dopravní infrastruktury (DPS), která specifikuje předmět Díla v takovém rozsahu, aby ji bylo možno projednat v řízení o povolení záměru, získat pravomocné povolení záměru (povolení stavby) dle zákona č. 283/2021 Sb., stavební zákon, (dále jen „stavební zákon“), včetně Stanoviska oznámeného subjektu ve fázi vydání povolení záměru a činností koordinátora BOZP při práci na staveništi ve fázi přípravy včetně zpracování plánu BOZP na staveništi a manuálu údržby. Zpracování a podání žádosti o vydání povolení záměru dle stavebního zákona, včetně všech vyžadovaných podkladů, jejímž výsledkem bude vydání povolení záměru (povolení stavby). Zhotovitel bude spolupracovat při vydání příslušných rozhodnutí do nabytí jejich právní moci. Výkon Dozoru projektanta při zhotovení PDPS. Nedílnou součástí (nad rámec běžných činností dozoru projektanta) je zajištění důsledné koordinace jednotlivých postupů ZOV při zpracování PDPS. Zpracování oznámení záměru dle § 6 zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí (dále jen „oznámení EIA“), zpracování a podání kompletní a úplné dokumentace EIA v rozsahu dle přílohy č. 4, zák. 100/2001 Sb. a zpracování závěru z procesu EIA do DPS. Rozsah tohoto plnění si Objednatel vyhrazuje jako změnu závazku ze smlouvy v souladu s ustanovením § 100 odst. 1 ZZVZ. Bližší specifikace předmětu plnění veřejné zakázky je upravena v dalších částech zadávací dokumentace.

Identificativo della procedura: e9adb652-18b8-4226-b99c-ed146d68b183

Identificativo interno: Čj. 67043/2026-SŽ-GŘ-O7

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71322000 Servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71248000 Supervisione di progetti e documentazione, 71300000 Servizi di ingegneria, 71313400 Valutazione di impatto ambientale per la costruzione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Paese: Cechia

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 79 031 983,00 CZK

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Diritto transfrontaliero applicabile: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: ETCS státní hranice Německo - Dolní Žleb - Kralupy n. Vlt.

Descrizione: Samostatně pro úseky: část A - úsek st.hr. Německo – Prostřední Žleb (včetně) část B - úsek Prostřední Žleb (mimo) – Kralupy nad Vltavou (mimo). Zhotovení Projektové dokumentace pro povolení stavby dopravní infrastruktury (DPS), která specifikuje předmět Díla v takovém rozsahu, aby ji bylo možno projednat v řízení o povolení záměru, získat pravomocné povolení záměru (povolení stavby) dle zákona č. 283/2021 Sb., stavební zákon, (dále jen „stavební zákon“), včetně Stanoviska oznámeného subjektu ve fázi vydání povolení záměru a činností koordinátora BOZP při práci na staveništi ve fázi přípravy včetně zpracování plánu BOZP na staveništi a manuálu údržby. Zpracování a podání žádosti o vydání povolení záměru dle stavebního zákona, včetně všech vyžadovaných podkladů, jejímž výsledkem bude vydání povolení záměru (povolení stavby). Zhotovitel bude spolupracovat při vydání příslušných rozhodnutí do nabytí jejich právní moci. Výkon Dozoru projektanta při zhotovení PDPS. Nedílnou součástí (nad rámec běžných činností dozoru projektanta) je zajištění důsledné koordinace jednotlivých postupů ZOV při zpracování PDPS. Zpracování oznámení záměru dle § 6 zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí (dále jen „oznámení EIA“), zpracování a podání kompletní a úplné dokumentace EIA v rozsahu dle přílohy č. 4, zák. 100/2001 Sb. a zpracování závěru z procesu EIA do DPS. Rozsah tohoto plnění si Objednatel vyhrazuje jako změnu závazku ze smlouvy v souladu s ustanovením § 100 odst. 1 ZZVZ. Bližší specifikace předmětu plnění veřejné zakázky je upravena v dalších částech zadávací dokumentace.

Identificativo interno: Čj. 67043/2026-SŽ-GŘ-O7

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71322000 Servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71248000 Supervisione di progetti e documentazione, 71300000 Servizi di ingegneria, 71313400 Valutazione di impatto ambientale per la costruzione

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Vyhrazené změny závazku: Zpracování oznámení záměru dle § 6 zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí (dále jen „oznámení EIA“), zpracování a podání kompletní a úplné dokumentace EIA v rozsahu dle přílohy č. 4, zák. 100/2001 Sb. a zapracování závěru z procesu EIA do DPS. Rozsah tohoto plnění (položka č. 2.2 příloh 4a a 4b Smlouvy) je vyhrazenou změnou závazku ze smlouvy v souladu s ustanovením § 100 odst. 1 ZZVZ. Zpracování procesu Trackside Approval je vyhrazenou změnou ve smyslu ust. § 100 odst. 1 a § 222 odst. 2 ZZVZ dle 3.7 OP. Překročení nebo nevyčerpání předpokládaného počtu hodin určených pro výkon Dozoru projektanta při provádění Stavby je vyhrazenou změnou ve smyslu ust. § 100 odst. 1 a § 222 odst. 2 ZZVZ. Dle 9.4.8. OP lze v rámci této vyhrazené změny překročit předpokládaný počet hodin dle přílohy č. 4 Smlouvy maximálně o 20 %. Inflační doložka dle 10.9 OP je vyhrazenou změnou závazku ze smlouvy. Blíže je upraveno v Obchodních podmínkách (OP).

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Paese: Cechia

5.1.3. Durata stimata

Durata: 60 Mesi

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 999

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 79 031 983,00 CZK

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Conseguimento di obiettivi sociali

Descrizione: Zadavatel aplikuje tyto prvky: - rovnocenné platební podmínky v rámci dodavatelského řetězce - studentské exkurze

Obiettivo dell'appalto strategico: Riduzione degli impatti ambientali

Descrizione: Zadavatel aplikuje tyto prvky: - porady a jednání vedená primárně distančním způsobem

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: Altro

Obiettivo di carattere sociale perseguito: Altro

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Nabídková cena

Descrizione: Bude hodnocena celková nabídková cena v číselné hodnotě v Kč bez DPH uvedená účastníkem zadávacího řízení ve smyslu těchto Pokynů v čl. 2.4 závazného vzoru smlouvy jako Cena za Předmět Smlouvy bez DPH. Nabídce s nejnižší nabídkovou cenou ze všech hodnocených nabídek bude přiřazeno 100 bodů. Ostatním nabídkám bude přidělena bodová hodnota stanovená násobkem čísla 100 a poměru hodnoty nejvýhodnější nabídky (tj. nabídky s nejnižší nabídkovou cenou) k nabídce hodnocené. Takto získaný počet bodů bude vynásoben koeficientem 0,60 (tj. váhou dílčího hodnotícího kritéria Nabídková cena) a následně matematicky zaokrouhlen na dvě desetinná místa.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Zkušenosti vybraných členů odborného personálu dodavatele

Descrizione: Hodnocení v rámci tohoto dílčího hodnotícího kritéria bude provedeno na základě posouzení údajů uvedených v Seznamu zkušeností hodnocených členů odborného personálu dodavatele. Počet bodů vybraných členů odborného personálu dodavatele bude dán součtem bodů jednotlivých hodnocených členů za zkušenosti s referenčními zakázkami. Takto dosažené body se přepočtou tak, že nejlepší nabídka, tj. nabídka dodavatele s nejvyšším bodovým hodnocením, obdrží 100 bodů, a každé další nabídce se přiřadí počet bodů, který odpovídá násobku čísla 100 a poměru počtu bodového hodnocení hodnocené nabídky k bodovému hodnocení nejlepší nabídky (tj. nabídky s nejvyšším bodovým hodnocením). Takto získaný počet bodů bude vynásoben koeficientem 0,40 (tj. váhou dílčího hodnotícího kritéria Zkušenosti vybraných členů odborného personálu dodavatele) a následně matematicky zaokrouhlen na dvě desetinná místa.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: https://zakazky.spravazeleznic.cz/contract_display_18061.html

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://zakazky.spravazeleznic.cz>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: ceco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Zadavatel v souladu s § 41 ZZVZ požaduje, aby účastníci k zajištění plnění svých povinností vyplývajících z účasti v zadávacím řízení poskytli jistotu ve výši 1 200 000,- Kč (slovy: jedenmiliondvěstětisíc korun českých) formou bankovní záruky nebo pojištění záruky nebo formou složení peněžní částky na účet zadavatele. Bližší informace jsou uvedeny v zadávací dokumentaci.

Termine per il ricevimento delle offerte: 01/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 7 Mesi

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Bankovní nebo pojistná záruka k zajištění plnění smlouvy o dílo.

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Accordo finanziario: Předpokládá se, že zakázka bude financována z prostředků Státního fondu dopravní infrastruktury. Hlavní podmínky financování a platební podmínky, případně odkaz na příslušná ustanovení, která tyto podmínky upravují. Platební podmínky jsou uvedeny v čl. 10 Obchodních podmínek (příloha č. 2 Smlouvy o dílo).

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže
Informazioni sui termini per il riesame: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na

uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Správa železnic, státní organizace

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Správa železnic, státní organizace

Numero di registrazione: 70994234

Indirizzo postale: Dlážděná 1003/7

Località: Praha - Nové Město

Codice postale: 11000

Suddivisione del paese (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Paese: Cechia

Referente: Vladimíra Hlídková

E-mail: hlikova@spravazeleznic.cz

Telefono: +420 724321788

Profilo del committente: <https://zakazky.spravazeleznic.cz>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Numero di registrazione: 65349423

Indirizzo postale: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Località: Brno

Codice postale: 60200

Suddivisione del paese (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Paese: Cechia

E-mail: posta@uohs.cz

Telefono: +420 542167111

Indirizzo internet: <https://uohs.gov.cz>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 052435bc-5c8a-4d26-aa51-0aa7b373b700 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 30/07/2026 08:11:02 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: ceco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 531197-2026

Numero dell'edizione della GU S: 146/2026

Data di pubblicazione: 31/07/2026